



伯特利中學

BETHEL HIGH SCHOOL

學校通訊
NEWSLETTER

2018年4月號
APRIL 2018



地址 Address : 新界元朗錦綉花園 F 段四街十一號 No.11, 4th Street, Section F, Fairview Park, Yuen Long, N.T.
電話 Tel : 24712622 傳真 Fax : 24715171 電郵 E-Mail : bhsmail@bethel.edu.hk 網址 Website : www.bethel.edu.hk

勇奪「四人同進足球賽」亞軍及季軍

HKJC Soccer 4 wins 1st Runner-up & 2nd Runner-up

本校男子足球隊及女子足球隊參加由香港賽馬會、曼聯足球學校及香港足球總會合辦的「四人同進足球賽」，入圍碗賽，並分別奪得亞軍及季軍。

Our Boys Football Team and Girls Football Team joined the HKJC Soccer 4 Tournament organized by The Hong Kong Jockey Club, Manchester United Soccer Schools and the Hong Kong Football Association, and successfully entered the Bowl Division and the School Girls Riding High Bowl respectively. The Boys Football Team won the 1st Runner-up and the Girls Football Team won the 2nd Runner-up.



現代舞乙級獎

Modern Dance Group wins Commended Award

本校舞蹈組榮獲校際舞蹈節現代舞乙級獎。

Our Modern Dance Group won the Commended Award at the Hong Kong Schools Dance Festival.



校友榮獲大學獎學金

Alumni Wins Scholarship at University

2014年畢業同學胡兆策，就讀華僑大學建築學院。榮獲「2017年港澳台僑學生三等獎學金」。

Wu Siu Chak, graduated in 2014, was admitted to the Department of Architecture, Huaqiao University. He was awarded the 'Hong Kong-Macau-Taiwan Students Scholarship - Third Prize' for his outstanding academic performance.

卓越表現學生獎

Student Excellence Awards

3B班同學參加「多元文化夢飛翔計畫」培訓課程、職場走訪及工作體驗活動，其中四位3B同學 ABID ISMAIL AWAIS, DANGI SNEHA, GURUNG ANGINA 及 KHAN SONNIYA PIMENTEL 表現出眾，榮獲「卓越表現學生獎」。

3B students took part in the 'Multicultural Dream Pursuit Project', in which they attended the training course, joined the company visits and participated in the job tasting programmes. 4 students, namely Abid Ismail Awais, Dangi Sneha, Gurung Angina and Khan Sonniya Pimentel had outstanding performances and were awarded the 'Student Excellence Awards'.



積極團隊獎

Proactive Team Award

本校公益少年團榮獲 2016-2017 年度積極團隊獎。

Our school's Community Youth Club won the Proactive Team Award 2016-2017.



英語作家講座

Meet the Writer

本校參加「香港國際青少年讀者節」學校項目。獲提名得獎作家 Howard Wong 到校與非華語學生分享如何創作一個超級英雄。

Our school joined the Schools Programme of the Hong Kong International Young Readers Festival. Mr Howard Wong, an award nominated writer, came to our school to give a talk to our NCS students on how to create a super hero.



參觀天文台總部

Visit to the Hong Kong Observatory Headquarters

2A 及 5C 班同學參觀天文台總部，活動包括天文台工作簡介、參觀展館及氣象儀器。

Students of Classes 2A and 5C visited the headquarters of the Hong Kong Observatory. They were introduced to the work of the Observatory, visited different galleries and meteorological instruments.



復活節崇拜

Easter Service

復活節崇拜由團契遊樂園同工主領，進行領詩及見證分享，讓同學領會基督乃復活的主，活在我們的生命裡。

Colleagues from Playground Ministry hosted the Easter Service and led the hymn singing and testimony sharing to let students feel that Christ is a resurrected Lord and He lives in our life.



板球體驗活動

Give Cricket a Try

本校舉辦板球體驗活動，到香港板球總會探訪運動員及觀看球賽。

Our school held a cricket experiential activity. Students went to Cricket Hong Kong to visit cricket players and watch competitions.



基督大使義工服務

Christian Ambassadors Voluntary Services

11 位基督大使到元朗朗屏邨服務仁愛堂田家炳長者鄰舍中心的長者，與長者一同遊戲、做手工，學習尊重、包容及基督愛人的精神。

11 Christian Ambassadors went to Yan Oi Tong Tin Ka Ping Neighbourhood Elderly Centre in Long Ping Estate Yuen Long to play games and do handicrafts with the elderly. Students learnt to be respectful and tolerant, and learnt Christ's spirit of love.



「愛與夢飛行計劃」

'Love & Dream Project'

本校非華語學生參加由「童軍知友社」舉辦的「愛與夢飛行計畫」各項活動。

Our NCS students joined different activities of the 'Love & Dream Project' organized by the Friends of Scouting.

訓練日營

Day Training Camp

同學參與訓練活動，提升協作及溝通技巧。

Students underwent the training activities to bolster their collaboration and communication skills.



攀石及咖啡製作

Sport Climbing & Coffee Making

同學進行攀石及咖啡製作活動，發掘潛能，發展抱負。

Students tried sport climbing and coffee making to explore their potentials and develop their interests.



女童軍「復活蛋製作活動」

Girl Guides make Easter Eggs

女童軍隊員於特色課製作特色復活蛋，迎接復活節的降臨。

The Girl Guides made distinctive Easter eggs in their Special Training Course to welcome the coming of Easter and share the festive joy.



服務長者

Care for Our Elderly

本校公益少年團及現代舞隊出席「長幼共聚賀新春活動」，擔任表演嘉賓及服務元朗區長者。

Our Community Youth Club and Modern Dance Group attended the 'Spring Festival Celebration Uniting Young and Old'. They performed at the event for the elderly of Yuen Long District.

